



# SƠN LÓT EPOXY BENZO

## EPOXY BENZO PRIMER

### ĐẶC TÍNH

#### FEATURES

Là loại sơn hai thành phần epoxy có gốc từ Bisphenol-A & Epichlorohydrin. Kết hợp với Polyamide nên sơn có độ dẻo dai, bám dính tuyệt vời trên bề mặt kim loại, tạo độ bám cho lớp kết tiếp.

*Is a two-component epoxy paint based on Bisphenol-A & Epichlorohydrin. Combined with Polyamide, the paint has excellent toughness and adhesion on metal surfaces, creating adhesion for the next layer.*

### CÔNG DỤNG

#### USAGE

Dùng làm lớp sơn lót chống rỉ trên các bề mặt thép đen cho kết cấu thép, nhà xưởng, máy móc, cầu tháp, tàu thuyền... Sản phẩm sử dụng trong môi trường khí quyển (không ngập nước).

*Used as an anti-rust primer on carbon steel surfaces for steel structures, factories, machinery, bridges, boats ...Product used in atmospheric environment (non-immersion).*

### MÀU SẮC

#### COLORS

Thông thường/Typically: Nâu đỏ/Reddish brown (EXR90), Ghi xám/Gray (EXL32)

### THÔNG SỐ SẢN PHẨM

#### SPECIFICATION

Thể tích chất rắn/Volume Solid: 63 ± 2 %

Tỷ trọng (hỗn hợp)/Density(mix): 1.5 - 1.6 kg/l

### CHUẨN BỊ

#### BỀ MẶT

#### SURFACE

#### PREPARATION

Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch và khô, không còn dầu mỡ, bụi bẩn tạp chất. Xử lý bề mặt theo St 2 - St 3 hoặc Sa 2 – Sa 2.5, tiêu chuẩn ISO 8501-1.

*The surface to be painted must be clean and dry, free of grease, dirt and impurities. Surface treatment St 2 - St 3 or Sa 2 - Sa 2.5, according to ISO 8501-1.*

Sau khi xử lý bề mặt trong vòng 30 phút cần sơn lót ngay để tránh hiện tượng bị rỉ. Nếu bị gỉ lại thì tiến hành xử lý theo chỉ định ban đầu.

*After treating the surface within 30 minutes, it should be primed immediately to avoid rusting. If rust occurs again, treat as originally specified.*

Súng phun yếm khí/Airless spray:

- Áp suất phun/Pressure at nozzle: 150 -200 kg/cm<sup>2</sup>
- Cỡ béc/Nozzle tip (inch/1000): 17  
(phụ thuộc độ dày yêu cầu/depends on dry film thickness)
- Khoảng cách từ súng sơn đến cấu kiện cần sơn khoảng 0.4m

*The distance between nozzle and substrate is approximate 0.4m*

Có thể dùng: Chổi quét, con lăn cho trường hợp dặm vá, diện tích nhỏ cần cẩn thận để đạt độ dày.

*Can be used: Brush, roller for patching, small areas need to be careful to achieve thickness*

### TỶ LỆ PHA

#### MIXING RATIO

Khuấy, quậy đều phần A và phần B (đóng rắn) theo tỷ lệ 3:1 theo thể tích.

*Stirred well component A and component B (hardener) by volume 3:1*

### CHẤT PHA LOÃNG

#### THINNER

Chất pha loãng N809 Benzo, tỷ lệ pha loãng 5% - 15% theo thể tích.

*Thinner N809 Benzo, 5% - 15% by volume.*

**THỜI GIAN SỬ DỤNG**  
TIME FOR USING

Trong vòng 5 giờ ở 30°C kể từ khi pha sơn.

*Within 5 hours at 30°C from mixing paint.*

**ĐỘ DÀY MÀNG SƠN<sup>(1)</sup>**  
FILM THICKNESS

Màng sơn ướt/Wet film thickness: 105 -175 µm

(đã tính dung môi/solvent included)

Màng sơn khô/Dry film thickness: 55 – 100 µm

**ĐỘ CHE PHỦ<sup>(1)</sup>**  
COVERAGE

Độ phủ lý thuyết/Theoretical coverage: 6.0 – 11.0 m<sup>2</sup>/l

<sup>(1)</sup> Có thể thay đổi dựa trên đặc tính bề mặt, điều kiện môi trường, phương pháp sơn, độ dày sơn, và những yếu tố khác.

*It can vary depending on surface characteristics, environmental conditions, painting method, paint thickness, and other factors.*

**THỜI GIAN KHÔ, PHỦ LỚP KẾ TIẾP**  
DRY TIME, OVERCOATING<sup>(2)</sup>

Nhiệt độ bề mặt Substrate temperature	15°C	30°C	40°C
Khô bề mặt, giờ Touch dry, hours	5	2.5	1.5
Khô để đi lên được (tối thiểu, giờ) Walk-on-dry, minimum	8-12	6-8	5-7
Khô để sơn lớp kế tiếp (tối thiểu, giờ) Dry to over coat, min, hours	4.5	2.5	1.5
Khô hoàn toàn, ngày Full dry, days	10	7	5

<sup>(2)</sup> Bảng thông số được xác định tại DFT 65 ± 5 µm, thông gió. Thời gian khô sẽ bị ảnh hưởng bởi các yếu tố môi trường như nhiệt độ, độ ẩm, cũng như độ dày thi công.

*The specification table is determined at a DFT of 65 ± 5 µm, with ventilation. The drying time will be influenced by environmental factors such as temperature, humidity, as well as the thickness of the application.*

**BAO BÌ**  
PACKAGING

Bộ 17.5 lít : Phần A (Base) + Phần B (Hardener)

Set 17.5 litter: Comp A (Base) + Comp B (Hardener)

Bộ 5 lít : Phần A (Base) + Phần B (Hardener)

Set 5 litter: Comp A (Base) + Comp B (Hardener)

**HẠN BẢO QUẢN**  
STORAGE PERIOD

Sử dụng tốt nhất trong 12 tháng

*Using within 12 months for best quality*

Việc chuẩn bị bề mặt là yếu tố quan trọng, ảnh hưởng đáng kể đến tính chất, độ bền và hiệu suất của hệ sơn. Nhà sản xuất sẽ đưa ra khuyến cáo phù hợp dựa trên từng trường hợp cụ thể.

*Surface preparation is critical, as it significantly impacts the properties, durability, and performance of the coating system. The manufacturer will provide suitable recommendations based on specific conditions.*

Khi màng sơn epoxy tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời (UV), các tính chất cơ lý hóa của màng sơn sẽ suy giảm nhanh chóng, dẫn đến hiện tượng phai màu và phấn hóa. Cần thực hiện các biện pháp che chắn thích hợp trước khi lắp dựng.

*Direct exposure of epoxy coatings to sunlight (UV) rapidly degrades their physical and chemical properties, resulting in issues such as fading and chalking. Proper shielding measures should be taken prior to installation.*

Thông tin trong bảng thông số kỹ thuật sản phẩm dựa trên kiến thức và kinh nghiệm thực tế tốt nhất của nhà sản xuất. Tuy nhiên, do sản phẩm thường được sử dụng ngoài tầm kiểm soát của chúng tôi, chúng tôi chỉ có thể đảm

**CHÚ Ý QUAN TRỌNG**  
IMPORTANT NOTE

bảo chất lượng vốn có của sản phẩm. Nhà sản xuất có quyền thay đổi các thông số mà không cần thông báo trước.

*The information provided in the product technical data sheet represents the manufacturer's best knowledge, based on testing and practical experience. However, as the product is often applied beyond the manufacturer's control, we can only guarantee its inherent quality. The manufacturer reserves the right to modify specifications without prior notice.*

Bảng thông số kỹ thuật nên được tham khảo cùng với sự hướng dẫn của nhân viên kỹ thuật của nhà sản xuất. Mọi chi tiết xin vui lòng truy cập trang web của chúng tôi: [sonbenzo.com](http://sonbenzo.com)

*The technical data sheet should be used in conjunction with guidance from the manufacturer's technical staff. For more details, please visit our website: [sonbenzo.com](http://sonbenzo.com)*

TTT ban hành ngày 01 tháng 11 năm 2024

*TTT issued on Nov 01, 2024*



**BENZO**<sup>®</sup>

**Bảng dữ liệu kỹ thuật này thay thế cho bảng dữ liệu kỹ thuật ban hành ngày 31.10.2023**

*The technical data sheet replaces the one issued on 31.10.2023*

**Sản phẩm của CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - SẢN XUẤT TÂN TRƯỜNG THỊNH**  
62/1A đường Thới Tam Thôn 6, ấp 24, xã Thới Tam Thôn, huyện Hóc Môn, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam